Ao. 1813. (1) No. 25.

AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

VENDREDI LE 26 FÉVRIER.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

VRYDAG DEN 26 FEBRUARY.

JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

COUR DE CASSATION.

La délibération par laquelle les créanciers rejettent à l'unanimité le concordat proposé par le failli, est-elle nulle lorsqu'on n'a pas rempli les formalités prescrites par le Code de Commerce, au titre de *la Faillite*. — *Rés. nég.*

Michel Letocard étant tombé en faillite, propose un concordat à ses créanciers.

Mais ne pouvant leur présenter un état satisfaisant de sa situation, sa demande est rejetée à l'unanimité, et des syndics définitifs sont aussitôt nommés:

Le failli soutient que la délibération des créanciers est nulle, aux termes de l'article 519 du Code de Commerce (*), pour inobservation des formalités prescrites par les articles précédens.

Le Tribunal de Commerce et la Cour Impériale de Douay rejettent le moyen de nullité.

Pourvoi en cassation contre l'arrêt, sous la date du 11 Octobre 1811. — Le demandeur continue de fonder son moyen de cassation sur l'art. 519.

ARRÊT. — „ La cour . . . ., sur les conclusions de M. l'avocat général; — Attendu que les formalités prescrites impérieusement pour la formation et la validité d'un concordat, ne sont pas également prescrites pour la validité de la délibération qui le rejette, lorsque, comme dans l'espèce, cette délibération a été prise par tous les créanciers à l'unanimité des voix, et que le failli déclare lui même qu'il ne peut donner un état exact de ses affaires; rejette, etc."

Du 2 Juin 1812.

(*Bulletin de Commerce.*)

ANNONCES COMMERCIALES.

TIRAGES, REMBOURSEMENS ET PAYEMENS D'INTÉRÊTS.

. KETWICH et VOOMBERGH et WILLEM BORSKI, en qualité de directeurs principaux d'un bureau d'administration d'inscriptions au grand livre de la dette publique de Hollande, annoncent qu'ils feront vaquer à compter d'aujourd'hui 24 Février 1813, au bureau de la CAISSE D'ASSOCIATION, au payement des coupons pour le semestre échu le 22 Septembre 1812, de tous les certificats à

(*) Art. 519: „ Il ne pourra être consenti de traité entre „ les créanciers délibérans et le débiteur failli, qu'après „ l'accomplissement des formalités ci-dessus prescrites."

HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

HOF VAN CASSATIE.

Is de beraadslaging, bij welke de Crediteuren eenpaarig het vergelijk verwerpen, door den Failliet voorgesteld, nul, wanneer men de formaliteiten niet in acht genomen heeft, bij het Wetboek van Koophandel, in de Titel *faillissement* voorgeschreeven? *Ontkennend besloten.*

Michiel Letocard failliet geraakt zijnde, doet zijne Crediteuren een voorstel van vergelijk.

Doch daar hij hen geen voldoende staat van zijne gesteldheid kan voorleggen, wordt zijn voorstel met eenpaarige stemmen verworpen, en men benoemd terstond definitive Curators.

De failliet beweerd dat de beraadslaging der Crediteuren nul is, volgens de bewoordingen van Art. 519 van het Wetboek van Koophandel (*) wegens niet in acht neeming der formaliteiten voorgeschreeven bij de voorgaande Artijkelen.

De Rechtbank van Koophandel, en het Keizerlijk Gerechts-Hof van Douaij verwerpen het middel van nulliteit.

Beroep in Cassatie, tegen het Arrest in dato 11 Oct. 1811.

De Eischer blijft zijn middel van Cassatie gronden op Artijkel 519.

ARREST. — Het Hof . . . . op de Conclusien van den Advocaat-generaal. — Aangezien dat de formaliteiten gebiedend voorgeschreeven voor de formeering en de deugdelijkheid van een Vergelijk, niet gelijklijk voorgeschreeven zijn voor de deugdelijkheid van eene beraadslaaging die hetzelve verwerpt, wanneer, zo als in het onderhavig geval, de beraadslaging door alle de Crediteuren bij eenpaarigheid van stemmen is genomen, en dat de Failliet zelfs verklaard, geen naauwkeurige staat van zijne zaaken te kunnen geeven.

Van 2 Junij 1812.

(*Bulletin de Commerce.*)

HANDELS-ADVERTENTIEN.

UITLOTINGEN, AFLOSSINGEN EN INTREST BETAALINGEN.

. KETWICH en VOOMBERGH en WILLEM BORSKI, als Hoofd-Directeuren van een Kantoor van Administratie van Fondsen op het Grootboek der publieke Schuld van Holland, adverteeren: dat zij van heden den 24 Februarij 1813, en vervolgens zullen doen vaceeren, ten Kantore van de ASSOCIATIE-CASSA, ter betaling en intrekking der Coupons van het halfjaar, verschenen geweest zijnde 22 September 1812,

(*) Art. 519. Eer dat de hier boven voorgeschreeven formaliteiten zijn afgeloopen, worde geene handeling tot een Vergelijk tusschen de stemhebbende Schuldeischers en den gefailleerden Schuldenaar toegestaan.

3½ pCt. émis par eux, au taux indiqué par annonce précédente.

, A. L. VAN HARPEN et PLUYM et BACKER, Directeurs du Bureau d'Administration de fonds originaires à la charge de la Hollande, annoncent, que les Coupons des Certificats à 3½ pCt., émis par eux, échus le 22 Septembre dernier, seront payés dès aujourd'hui, chez messieurs les Caissiers CUYK VAN MIEROP et TETTERODE et CRAMER et VAN WYCK, et chez messieurs les correspondans, sur le même pied qu'auparavant.

, Le Courtier P. G. LEZWYN, à Leyde, Correspondant des deux Bureaux d'Administration susdits, vaque à son Bureaux aux jours et heures précedemment annoncés au payement des Coupons y mentionnés.

, *Au Bureau d'Administration*, établi à LEYDE, on payera aux lieux, jours, et heures fixés, outre les paiements des rentes échues le 22 Septembre 1812 précedemment annoncées, les Coupons des Certificats de 3½ pour cent émis par le susdit Bureau, échus le 22 Septembre 1812.

, SAMUEL et DAVID SAPORTAS, VAN MAARSEVEEN et LE JOLLE et BUYS et KERKHOVEN, Directeurs du bureau d'administration de fonds Hollandais à Amsterdam, annoncent: que dès ce jour, (excepté les Samedis et les dimanches) seront payés aux bureaux des caissiers E. et H. VAN CRANENBURGH et des divers correspondants de l'administration, tous les coupons de certificats à 3½ pCt., par eux émis, échus le 22 Septembre dernier, sur le pied de leurs annonces précédentes.

, BRONDGEEST et FILS, CHRISTIAAN BRUNTING, JACOBUS CHEMET et A. et C. OORTMAN, Directeurs du bureau d'administration de fonds, dette de Hollande, font connaître, qu'à compter d'aujourd'hui seront payés à Amsterdam, chez MM. les caissiers CRAMER et VAN WYCK, à Utrecht, chez les co-administrateurs A. et C. OORTMAN, et dans les autres endroits chez leurs correspondans, au taux connu, les coupons joints aux certificats à 3½ pCt. émis par eux et échus le 22 Septembre dernier.

, C'est par ordre supérieur que MM. JS. VAN BEECK VOLLENHOVEN et COMP., annoncent qu'en présence du Notaire Impérial J. F. KLINKHAMER et témoins vient d'être effectué le tirage de *cent soixante dix Obligations* à la charge de Sa Majesté le Roi de Prusse, Négociées au Bureau de la Veuve UBERFELD et SERRURIER, savoir:

No. 21981 à 21985.	No. 4531 à 4535.
— 8226 à 8230.	— 25346 à 25350.
— 2916 à 2920.	— 12246 à 12250.
— 4626 à 4630.	— 25101 à 25105.
— 16371 à 16375.	— 9276 à 9280.
— 13021 à 13025.	— 27006 à 27010.
— 2121 à 2125.	— 10961 à 10965.
— 13091 à 13095.	— 17136 à 17140.
— 19221 à 19225.	— 11131 à 11135.
— 17921 à 17925.	— 4246 à 4250.
— 4541 à 4545.	— 1406 à 1410.
— 21011 à 21015.	— 8761 à 8765.
— 466 à 470.	— 28626 à 28630.
— 21781 à 21785.	— 17966 à 17970.
— 19486 à 19490.	— 17901 à 17905.
— 30186 à 30190.	— 11686 à 11690.
— 20651 à 20655.	— 25876 à 25880.

Dont le remboursement et le payement de tous les Coupons à échoir le premier Mars 1813, se feront au Bureau des Caissiers GT. MULLER et FILS.

van alle de door hen uitgegevene Certificaten, à 3½ pCt., op gelijken voet en wijze als bij de vorige Advertentie is bepaald.

, A. L. VAN HARPEN en PLUYM en BACKER, Directeuren van het Kantoor van Administratie van originele Hollandsche Fondsen, te Amsterdam, adverteren, dat de Coupons der 3½ pCt. Certificaten, te hunnen Kantore, verschenen den 22 September l. l., worden betaald en ingetrokken, bij de Heeren Kassiers CUYK VAN MIEROP en TETTERODE, en CRAMER en VAN WYCK, en bij de Heeren Correspondenten, op vorigen voet.

, De Makelaar P. G. LEZWYN, te Leijden, Correspondent der beide opgemelde Administratie-Kantoren, vaceert op de dagen en uuren, bevorens geannonceerd, ten zijnen Kantore ter betaling der daar in gemelde Coupons.

, *Ten Kantore van Administratie*, opgericht binnen Leijden, zal, behalven de reeds geannonceerde Rentebetaalingen, verscheenen den 22 September 1812, op de bepaalde plaatsen, dag en uuren, ook betaald worden, de Coupons der 3½ per Cent Certificaten, ten voorschreeve Kantore uitgegeeven, verscheenen den 22 September 1812.

, SAMUEL en DAVID SAPORTAS, VAN MAARSEVEEN en LE JOLLE en BUYS en KERKHOVEN, Directeuren van de Societeit van Administratie van Hollandsche Fondsen te Amsterdam, adverteren: dat van heden af dagelijks, (uitgezonderd Zaturdags en Zondags), ten Kantore van de Kassiers E. en H. VAN CRANENBURGH en van de respective Correspondenten der Administratie, zullen worden betaald, alle de Coupons hunner uitgegeven 3½ per Cts. Certificaten, verschenen 22 September l. l., op den voet als bij vorige Advertentien is vermeld.

, BRONDGEEST en ZOON, CHRISTIAAN BRUNTING, JACOBUS CHEMET en A. en C. OORTMAN, Directeuren van het Administratie-Kantoor van Hollandsche Fondsen, adverteren, dat van heden af, te Amsterdam, bij de Heeren Kssiers CRAMER en VAN WYCK, te Utrecht bij de Mede-Administrateuren A. en C. OORTMAN, en in de overige Plaatsen bij hunne Correspondenten, worden betaald, volgens bekend Tarief, de Coupons gevoegd bij de door hen uitgegevene 3½ pCts. Certificaten, vervallen geweest 22 September l. l.

, Op hooge ordre, adverteeren de Heeren JS. VAN BEECK VOLLENHOVEN en COMP., dat ten overstaan van den Keizerlijken Notaris Mr. J. F. KLINKHAMER en Getuigen, zijn uitgeloot *Honderd zeventig Obligatien*, ten laste van Zijne Majesteit den Koning van Pruissen, ten Kantore van de Wed. UBERFELD en SERRURIER genegotieerd, te weeten:

No. 21981 à 21985.	No. 4531 à 4535.
— 8226 à 8230.	— 25346 à 25350.
— 2916 à 2920.	— 12246 à 12250.
— 4626 à 4630.	— 25101 à 25105.
— 16371 à 16375.	— 9276 à 9280.
— 13021 à 13025.	— 27006 à 27010.
— 2121 à 2125.	— 10961 à 10965.
— 13091 à 13095.	— 17136 à 17140.
— 19221 à 19225.	— 11131 à 11135.
— 17921 à 17925.	— 4246 à 4250.
— 4541 à 4545.	— 1406 à 1410.
— 21011 à 21015.	— 8761 à 8765.
— 406 à 470.	— 28626 à 28630.
— 21781 à 21785.	— 17966 à 17970.
— 19486 à 19490.	— 17901 à 17905.
— 30186 à 30190.	— 11686 à 11690.
— 20651 à 20655.	— 25876 à 25880.

Waar van de aflossing, gelijk mede de betaaling van alle de Coupons, die den eersten Maart 1813 vervallen, zal geschieden ten Kantore van de Kassiers GT. MULLER en ZOONEN.

Les dits MM. Jb. van Beeck Vollenhoven et Comp. annoncent encore qu'en outre des tirages et jusqu'à la date de ce jour, *six cent trente Obligations* de la dite Négociation ont été échangées contre des effets dits Pfandbriefe et par suite biffées.

, Veuve H. F. Tjeenk, J. S. van de Poll et J. C. A. van Gheel Roëll, en qualité de Directeurs d'un bureau d'administration d'inscription au grand livre de la dette publique à Amsterdam, annoncent:

Qu'à compter d'aujourd'hui, il sera vaqué journellement chez messieurs les Caissiers Gerrit Muller et Fils, ainsi que chez les correspondans dans les autres villes, au payement des Coupons échus le 22 Septembre 1812, attenants aux Certificats *de trois et demie pour Cent*, émis par la susdite direction. Le tout en conformité d'annonces précédentes, et selon le tarif indiqué dans la feuille d'affiches d'Amsterdam du 30 Septembre 1812.

VENTE PUBLIQUE,
de six à sept CHEVAUX, Samedi le 27 Février 1813, à midi précis, au *Stads Stal*, à la Porte dite Blanche, à Leyde. *Qu'on se le dise.*

, Mon Epouse chèrie Antoinette Schneither, est aujourd'hui accouchée assez heureusement d'une FILLE.
La Brille le 22 Février 1813.

N. J. C. LETTE.

, Les Créanciers dans la Masse insolvable de Maria Elizabeth Markelbach, Veuve de Paul Gerard Bax, aiant demeuré à Leyde, sont avertis de se presenter en personne ou par leurs fondés de pouvoir pour tout delai au 24 Mars prochain, à Thomas Arnold van Grasstek, Avoué près le Tribunal de première Instance de l'Arrondissement de Leyde, ou à Jaques Valk, Commis-Greffier du dit Tribunal, Syndics de la dite Masse, afin de leur declarer à quel titre et pour quelle somme ils sont Créanciers, et de leur remettre leurs titres de Créance, ou de les déposer au Greffe de Tribunal susdit.

, Tous Créanciers ou Debiteurs d'Elisabeth Kerkels, dernièrement Veuve de Willem Janssen, et auparavant de Hendrik van Dommelen, ayant demeuré et étant décedée depuis peu à la Blanchisserie, dite *HET LAM IN 'T GROEN*, sise au grand chemin, hors le Koepoort de la Ville de Leyde, Commune de Soeterwoude, sont priés d'en faire la déclaration ou le payement, avant ou definitivement au premier Mars de l'année courante à H. van Dommelen ou à J. Trouwant, demeurant à Leyde susdit.

, I. Nathans, *Receveur de la* LOTERIE *Impériale Française*, quai Nouveau Rhin à Leyde, annonce que le TIRAGE de la LOTERIE *Impériale Française*, aura lieu Mardi 2 Mars, et que son Bureau se ferme finalement Dimanche prochain le 28 de ce mois, à 2 heures.

, Mercredi le 10 Mars 1813, à 10 heures du matin, Vente volontaire à jour à la Briqueterie et demeure de Mr. Jan van Mark, au Hoogemorsch, près le pont de passage dit Haagsche Schouw, Commune d'Oegstgeest, proche de Leyde, en presence du Notaire Impérial T. van Bergen, de quelques cent mille de BRIQUES de Leyde, nouvellement cuites, de diverses sortes, qu'on appelle HARDSTEENEN, BESTE KLINKERS, SMALLE KLINKERS, BESTE GRAAUWE STEENEN, BOERE GRAAUWE STEENEN,

Voorts adverteeren gemelde Heeren Jb. van Beeck Vollenhoven en Comp., dat behalve de Uitlotingen tot dato dezes, *Zes-honderd-dertig Obligatien* dezer Negotiatie, tegen Pfandbriefjes zijn verwisseld en gebiffeerd.

, Wed. H. F. Tjeenk, J. S. van de Poll en J. C. A. van Gheel Roëll, als Directeuren van een Kantoor van Administratie van Fondsen op het Grootboek der publieke Schuld te Amsterdam, adverteren:

Dat, van heden af, dagelijks ten Kantore van de Heeren Kassiers Gerrit Muller en Zoonen, alsmede bij de Heeren Correspondenten in andere Plaatsen, gevaceerd zal worden, ter betaling van de Interestbewijzen, verschenen 22 September 1812, van de te hunnen Kantore uitgegevene *drie en een half per Cent* Certificaten. Alles ingevolge voorgaande Advertentien en volgens het Tarif in het Advertentieblad van Amsterdam van 30 September 1812 geïnsereerd.

PUBLIEKE VERKOOPING,
van zes à zeven PAARDEN, op Zaturdag den 27 Februarij 1813, 's middags ten 12 uren precies, aan de *Stads Stal* aan de Witte Poort, te Leijden. *Zegt het voort.*

, Mijne geliefde Huisvrouw Antoinette Schneither, is heden vrij voorspoedig bevallen van een DOCHTER.
Brielle den 22 Februarij 1813.

N. J. C. LETTE.

, De Crediteuren des Insolventen Boedels van Maria Elizabeth Markelbach, Weduwe van Paulus Gerardus Bax, gewoond hebbende binnen Leijden, worden bij deze opgeroepen, om voor of uiterlijk op den 24 Maart aanstaande, in persoon of door hun Gemagtigden, zich te vervoegen bij Thomas Arnoldus van Grasstek, Avoué bij het Tribunal ter Eerster Instantie van het Arrondissement Leijden, of bij Jacobus Valk, Commis-Griffier van het gezegde Tribunal, Curators des gemelden Boedels, ten einde te verklaren voor welke somme en uit welken hoofde zij Schuldeisschers des meergemelden Boedels zijn, en om aan hun de bewijzen daar van ter hand te stellen of dezelve te deponeeren ter Griffie van het Tribunal voornoemd.

, Allen de genen welke iets te pretendeeren hebben van, of verschuldigd zijn aan Elizabeth Kerkels, laatst Weduwe van Willem Janssen, en bevorens van Hendrik van Dommelen, gewoond hebbende, en onlangs overleden op de Blekerye genaamd *HET LAM IN 'T GROEN*, gelegen aan de Heerenweg, buiten de Koepoort der Stad Leijden, onder den Ambachte van Soeterwoude, gelieven daar van opgave of betaling te doen, voor, of uiterlijk op den eersten Maart dezes Jaars, aan H. van Dommelen, of aan J. Trouwant, woonende binnen Leijden voornoemd.

, I. Nathans, *Receveur der Keizerlijke Fransche* LOTERY, op den Nieuwen Rhijn, te Leijden, adverteerd dat de TREKKING der *Keizerlijke Fransche* LOTERYE zal plaats hebben op Dingsdag den 2 Maart, en de finale sluiting van zijn Bureau zal zijn aanstaande Zondag den 28 dezer, 's namiddags ten 2 uuren.

, Op Woensdag den 10 Maart 1813, des voormiddags ten 10 uuren, Vrijwillige Verkooping op Dag, aan de Steenbakkerij en Woning van den Heer Jan van Mark, op de Hoogenmorsch, nabij het Haagsche Schouw, onder Oegstgeest, bij Leijden, ten overstaan van den Keizerlijke Notaris T. van Bergen, van eenige Honderd-duizenden nieuw gebakken Leijdsche STEENEN, in onderscheidene soorten, te weeten: HARDSTEENEN, BESTE KLINKERS, SMALLE KLINKERS, BESTE GRAAUWE STEENEN, BOERE GRAAU-

BESTE MONDSTEENEN et slappe dito, très-facilement à transporter par eau — Ainsi que 26 des meilleures VACHES PLEINES, lesquelles doivent vêler dans les mois de Mars et d'Avril.

WE STEENEN, BESTE MOND-STEENEN en SLAPPE DITO; kunnende alles zeer gemakkelijk te water worden vervoerd. — Als mede 26 stuks beste KALFKOEIJEN, die in de maanden Maart en April moeten Kalven.

SCHIEDAM le 24 Février.
PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 14 ℒ
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 15½ ℒ
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 17 ℒ

SCHIEDAM den 24 Februarij.
MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 14 ℒ
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 15½ ℒ
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 17 ℒ

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

Amsterdam le 24 Février, (Amsterdam den 24 Februarij.)

Inscr. au Gr. Livr. (Ins. in 't Grootb.) / Certificats. (Certificaten.)	2½	pCt. *f*	11½	à	12
Inscription (Inschrijving.) ... / Certificats. (Certificaten.)	3	——	13½	à	14
Inscription. (Inschrijving.) ... / Certificats. (Certificaten.)	3½	——	15	à	15¼
Inscription. (Inschrijving.) ... / Certificats. (Certificaten.)	4	——	17	à	17¼
Inscription. (Inschrijving.) .. / Certificats (Certificaten.)	5	——	21¾	à	22¼
Inscription. (Inschrijving.) ... / Certificats. (Certificaten.)	6	——	26	à	26¼
Certificats. (Certificaten.)	7	——	9½	à	10
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.)	5	——	10½	à	11
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	4	——	45½	à	46
Bons du Synd. 2e sér. (Sijnd Bons 2e Ser.)	5	——	99¼	à	99¾
Idem, 4e — (dito, 4e —)	-	——	—	à	—
Idem, 5e — (dito, 5e —)	-	——	72½	à	73½
Idem, 6e — (dito, 6e —)	-	——	—	à	—
Idem, 7e — (dito, 7e —)	-	——	63¾	à	64¼
Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.) / Certific. d'idem. (Cert. van dezelve.)	-	——	74¼	à	74¾
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.) / Certificats idem. (Certificaten dito.)	-	——	—	à	—
Naples chez *Hope* et *C.* (Nap. by *Hope* en *C.*)	6	——	—	à	—
Certificat Naples. (Certificat. Napels)	5	——	40	à	40½
Russie. (Obligatiën op Rusland.) .	-	——	41	à	41¼
Portugal. (Portugal.)	-	——	84	à	85
Sur l'Espagne 1805. (Obl. Spanje 1805.)	5½	——	15	à	16
Idem 1807. (dito 1807.)	5½	——	17	à	17¼
Suède. (Zweeden.)	5	——	23	à	26
Fonds Américains, chez *Hope* et *Comp.* (America, *Hope* en *Comp.*) ...	5½	——	92½	à	93
Idem chez *Staphorst*, (dito bij *Staph.*)	5½	——	80½	à	81¼
Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.)	3	——	47	à	48
Autriche, chez *Goll* et *Comp.* (Oostenrijk, bij *Goll* en *Comp.*)	5	pCt. *f*	—	à	—
Idem. (dito.)	4	——	—	à	—
Certificats de Vienne, chez les mêmes. (Weener Certificaten, bij dezelve.)	5	——	17½	à	18
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deens. Tollen.)	4	——	41½	à	42½
Den. Asiat. Comp. (Deens. Asiat. Comp.)	5	——	50	à	51
Prusse. (Pruissen.)	-	——	42½	à	43¾

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 24 Février. (van Amsterdam den 24 Februarij.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) / Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	*f* 5 : 18 à *f* 6	pr. pièce.
Ducats legers (Ligte dito)	- 50½	pr. once.
Souverains (Souvrijnen)	- 16 : 16 à 18	pr. pièce.
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	- 44 : 0	pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	- 38 : 15 à *f* 39	pr. pièce.
Pistoles de France (Fransche Pist.) / Dito de Prusse (Pruissische dito) / Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	- 45¾	pr. once.
Dito dito (dito dito)	- 10 : 3 à 4	pr. pièce.
Nouv. louisd'or (Nieuwe louisd'or)	- 11 : 8½ à 9½	——
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	- 11 : 14 à 16	——
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	- 9 : 13½ à 14	——
Guinées (Guinjes)	- 12 : 12 à 14	——
Carolines (Carolines)	- 11 : 16 à 18	——
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden)	15¾ à ¼ pCt.	
Piles (Pilaren) / Piastres (Mexicanen)	*f* 21 : —	marq. banque
Dito (dito)	- 2 : 10½	pr. pièce
Couronnes de France (Frans. Rijksd.)	- 2 : 10	——
Ecus (dito Kroonen)	- 23 : 5	pr. mark
Idem (dito dito)	- 2 : 16 à ¼	pr pièce
Cinq francs (Vijf Francs)	- 2 : 8¼ à ½	——
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	- 2 : 14½ à 15	——
Roubles de Russie (Russische Roeb.)	- 1 : 14 à 16	——
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. in bar.) / Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	- 25 : 18 à 17	pr. marc
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	- 25 : 16 à 10	——
Ducatons (Spaansche Ducatons)	- 3 : 3	pr. pièce
Rixdalers (Holl. en ✕ Rijksd.)	- 2 : 10	——
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	3 à ½ pCt.	

LEYDSCHE SCHOUWBURG.

Op Maandag den 1 Maart 1813, zullen de *Hollandsche Departementale Tooneelisten*, onder directie van W. BINGLEIJ, vertoonen: REDDING VOOR REDDING, nieuw, groot en zeer beroemd *Tooneelspel*, naar het Hoogduitsch. Nooit alhier vertoond. Gevolgd van: DE KETELLAPPER VAN SAINT FLOUR, zeer vrolijk *Blijspel*, met Zang.

NB. *Niemand zal, onder welk voorwendsel ook, toegang tot het Tooneel kunnen bekomen.*

NB. Na het eindigen van het Spectakel, zal dien avond voor de laatste keer gegeven worden: GROOT GEMASKERD EN ONGEMASKERD BAL, *hetwelk precies om elf uren zal beginnen.*

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.